

aule universitaria | sale multiuso
university classrooms | multi-purpose halls
classes pour l'université | salles polyvalentes





*è un marchio
is a brand of
est une marque de*
CAMILLO SIRIANNI S.a.s.

Loc. Scaglioni n. 30 - Zona Industriale
88049 Soveria Mannelli (CZ) - ITALY
tel (+39) 0968 66 21 47
fax (+39) 0968 66 60 57
commerciale@sirianni.it
export@sirianni.it

www.sirianni.it



UNI EN ISO 9001
UNI EN ISO 14001
OHSAS 18001
SA 8000
FSC®

CAT_15_UNI

Design e grafica: deviderocca@gmail.com



camillo sirianni

mobili per l'infanzia e la collettività
school and collectivity furniture
aménagement scolaire et collectif

sirianni.it

sirianni
mobili per l'infanzia *nursery*

sirianninursery.it

mobiliperlascuola



mobiliperlascuola.it

.basi
basi-furniture.it

sirianni CONTRACT

siriannicontract.it

Camillo Sirianni présente le nouveau catalogue général avec des gammes de produits destinées à fournir de grands espaces collectifs et, en particulier, les salles de classes Universitaires. Les produits décrits sont entièrement conçus et fabriqués dans l'entreprise, avec l'aide et le conseil d'experts nationaux et internationaux dans ce domaine: les produits respectent les principes anthropométriques et ergonomiques dictés par les Normes Européennes (EN) et Internationales (ISO). La valeur des produits est garantie par un système de gestion rigoureuse, de l'achat des matières premières, exclusivement italiennes, au travail sur le métal et le bois, jusqu'à la peinture, l'emballage et la livraison: un cycle d'activités certifiées selon les règles dictées par les Normes UNI EN ISO 9001, 14001, OHSAS 18001, SA8000 et FSC®.

Camillo Sirianni introduces the new catalogue born for furnishing great community spaces and University classrooms. Products shown are entirely designed and manufactured within the company using the help and the counseling of national and international experts in the field: all the products meet the ergonomic and anthropometric principles issued by European Standards (EN) and the International One (ISO). Products quality is guaranteed by a strict control on the management system, from the raw material purchasing, exclusively italian, to the wood and metal processing, unto the painting, the packaging and delivery. An activity cycle certified according to the standards UNI EN ISO 9001, 14001, OHSAS 18001, SA8000 and FSC®.

Camillo Sirianni presenta il nuovo Catalogo delle linee di prodotto destinate ad arredare le Aule Universitarie ed i grandi spazi collettivi. I prodotti illustrati sono interamente progettati e realizzati all'interno dell'Azienda, con l'ausilio e la consulenza fondamentale di esperti nazionali ed internazionali del settore: rispettano i principi ergonomici ed antropometrici dettati dalle Normative Europee (EN) ed Internazionali (ISO). Il valore dei prodotti è garantito da un rigoroso controllo sui sistemi di gestione, dall'acquisto della materia prima, esclusivamente italiana, alle lavorazioni del metallo e del legno, fino alla verniciatura, al packaging ed alla spedizione: un ciclo di attività certificato secondo gli standards dettati dalle Norme UNI EN ISO 9001, 14001, OHSAS 18001, SA8000 e FSC®.

CERTIFICATS / CERTIFICATIONS / CERTIFICAZIONI

ENVIRONNEMENT ENVIRONMENT AMBIENTE

Système certifié de management environnemental
Certified environmental management system
Sistema gestione ambientale certificato
UNI EN ISO 14001



Système de management certifié pour l'utilisation du bois
Certified management system for wood processing
Sistema gestione uso legno certificato



Il marchio della gestione
forestale responsabile
FSC® C131882

richiedi prodotti certificati FSC®

QUALITÉ QUALITY QUALITÀ

Système certifié de management de la qualité
Certified quality management system
Sistema di gestione qualità certificato
UNI EN ISO 9001



RESPONSABILITÉ SOCIALE SOCIAL RESPONSIBILITY RESPONSABILITÀ SOCIALE

Système certifié de management de la responsabilité sociale
Certified management system of social responsibility
Sistema gestione responsabilità sociale certificato
SA 8000



SÉCURITÉ SAFETY SICUREZZA

Système certifié de management de sécurité
Certified safety management system
Sistema gestione sicurezza certificato
OHSAS 18001



RÈGLEMENTS ET DIMENSIONS STANDARD AND DIMENSIONS NORMATIVE E DIMENSIONI



International
Organization for
Standardization



ECO-FRIENDLY



Les valeurs, la stratégie et les objectifs d'une entreprise sont exprimés dans sa politique et une des pierres angulaires de la politique de Camilo Sirianni c'est la protection de l'environnement.

Ceci est réalisé tous les jours par:

- respect des réglementations obligatoires et volontaires émises au niveau international;
- prévention de la pollution;
- la réduction progressive des émissions, les déchets et la consommation des ressources;
- la coopération avec les Autorités Publiques et la communication avec la population à travers un dialogue ouvert sur l'environnement;
- une forte sensibilisation des fournisseurs et une préférence pour ceux qui démontrent leur engagement envers la protection de l'environnement et de prévention de la pollution;
- l'information, la formation et la sensibilisation de tout le personnel sur les questions environnementales, ainsi que les employés, à tous les niveaux peuvent exercer ses activités dans le respect de l'environnement;
- l'objectif de réaliser tous les produits avec des matériaux recyclés et recyclables.

Les Usines sont situées dans le cœur du Sila, un de plus grand bois en Europe.

Values, strategy and objectives of a company are expressed in its policy, and one of the cornerstone policy of Camilo Sirianni is the environment protection. This is done daily through:

- compliance with the mandatory and voluntary standards issued on an International level;
- pollution prevention;
- the progressive reduction of emissions, waste and resource consumption;
- cooperation with Public Authorities and communication with the population, through an open dialogue on the environmental subject;
- appropriate information, training and awareness of all the staff on environmental issues, in order that its employees, to all levels, can do their work in the respect of environment;
- a strong awareness of suppliers and a preference for those who show their commitment to the environment protection and pollution prevention;
- the goal of realizing all products with recycled and recyclable materials.

Our factories are located in the heart of Sila, one of the largest woods in Europe

I valori, la strategia e gli obiettivi di un'azienda sono espressi nella sua politica, ed uno dei cardini della politica della Camilo Sirianni oggi è rappresentato dalla tutela dell'ambiente.

Ciò si realizza quotidianamente attraverso:

- il rispetto delle norme cogenti e volontarie emanate a livello internazionale;
- la prevenzione dell'inquinamento;
- la progressiva riduzione delle emissioni, dei rifiuti e del consumo di risorse;
- la cooperazione con le Autorità Pubbliche e la comunicazione con la popolazione, tramite un dialogo aperto sul tema ambientale;
- un'adeguata informazione, formazione e sensibilizzazione di tutto il personale sulle problematiche ambientali, affinché i propri Dipendenti, a tutti i livelli, possano svolgere la propria attività nel rispetto dell'ambiente;
- una forte sensibilizzazione dei fornitori e una preferenza verso coloro che dimostrano il proprio impegno per la tutela dell'ambiente e la prevenzione dell'inquinamento;
- l'obiettivo di realizzare tutti i prodotti con materiali riciclati e riciclabili.

Gli stabilimenti di produzione sono situati nel cuore della Sila, uno tra i boschi più grandi d'Europa.

Les produits présentés sont réalisés en utilisant les meilleures techniques de production et les meilleurs matériaux présents sur le marché, exclusivement italiens. Chaque composant du produit fini est fabriqué dans nos usines. Les articles sont scrupuleusement vérifiés, avec soin et une attention particulière, à chaque étape du processus avant d'être expédiés. Les mises à jours seront publiées sur le site **www.sirianni.it** - section Université-Collectivités

Products described are made using the best production techniques and the best materials on the market, exclusively italian. Every single component of the finished product is manufactured in our factory. Articles are verified with special care and attention at every stage of the process before being sent. All the news will be published on the site **www.sirianni.it** section University-Collectivity

I prodotti illustrati sono realizzati utilizzando le migliori tecniche produttive ed i migliori materiali presenti sul mercato, esclusivamente italiani. Ogni singolo componente del prodotto finito è realizzato all'interno dei nostri stabilimenti. Gli articoli sono verificati con scrupolosa cura ed attenzione in ogni fase del processo prima di essere spediti.

Sul sito **www.sirianni.it** - sezione Università-Collettività saranno pubblicati gli aggiornamenti

SOMMAIRE / SUMMARY / SOMMARIO

Salles Universitaires | University Classrooms | Aule universitarie

6

Série | Series | Serie **940**

Série | Series | Serie **840nw**

Série | Series | Serie **840evo**

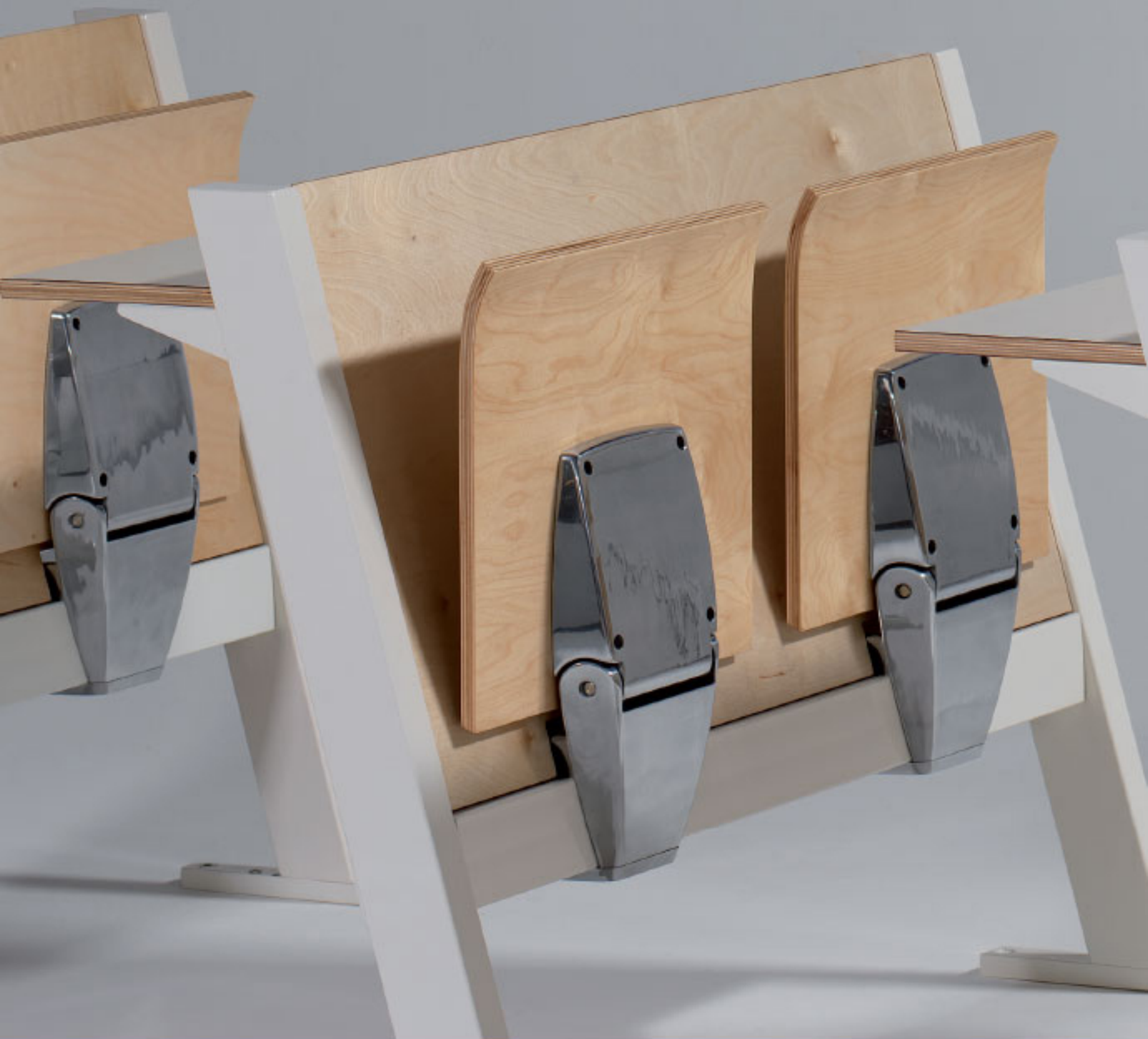
Série | Series | Serie **1020-1040**

Bancs | Benches | Panche

40

Sièges | Seatings | Sedute

44



940 série



series | serie



940 série | series | serie





La simplicité de la forme de l'assise et du dossier en contreplaqué de hêtre, assure une posture particulièrement accueillant. Le mécanisme pour incliner le siège est fait d'aluminium moulé sous pression, avec une forte capacité de résistance et de durabilité.

Seat and back simple shape made of beech plywood makes the posture particularly comfortable. The seat folding mechanism is made of cast aluminium, with high resistance and durability.

La semplicità della forma del sedile e dello schienale, realizzati in multistrati di faggio, rendono particolarmente accogliente la postura. Il meccanismo di ribaltamento del sedile è realizzato in pressofusione d'alluminio, con elevata capacità di resistenza e durata nel tempo.



Une nouvelle idée de produit pour meubler les grandes espaces dédiée principalement aux salles de classes universitaires.

A new idea of product to furnish large spaces, conceived mainly for University Classrooms

Una nuova idea di prodotto per arredare i grandi spazi, dedicata prevalentemente alle Aule Universitarie



940 peut être installé sur étages plats, inclinés et sur gradins.
Accessoires: Lumière LED pour éclairer le plateau. Siège rembourré en tissu.

940 can be installed on flat, stepped or inclined floors.
Accessories: LED light to illuminate the writing top. Seat upholstered in fabric

940 può essere installato su pavimenti in piano, inclinati e su gradoni.
Accessori: Luce LED centralizzata per illuminare il piano di scrittura.
Sedile imbottito e rivestito in tessuto.

940 série | series | serie

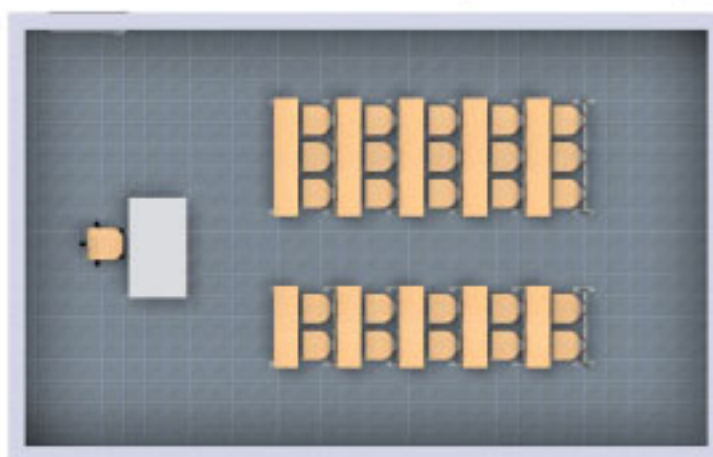


Née par l'élaboration de la série 840/evo, la nouvelle série 940 se caractérise par une légèreté des lignes et des formes, combinée avec une solidité et durabilité extrêmes des composants et des matériaux utilisés.

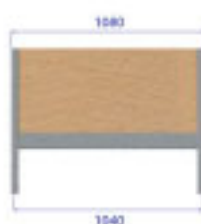
Born from the development of the 840/evo series, the 940 series is recognized by the lightness of its lines and shapes in addition to the strength and durability of its materials.

Nata dallo sviluppo della serie 840/evo, la nuova serie 940 si caratterizza per una leggerezza nelle linee e nelle forme, unite ad una estrema robustezza e resistenza dei componenti e dei materiali utilizzati.

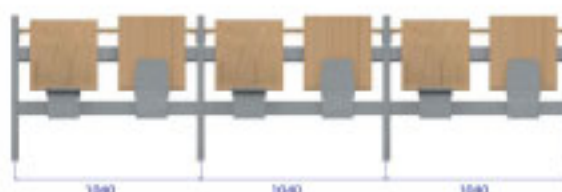
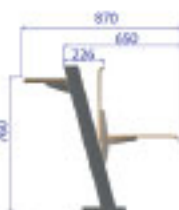
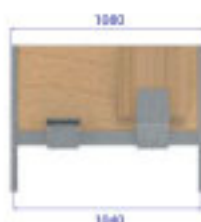




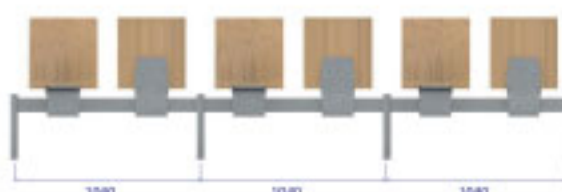
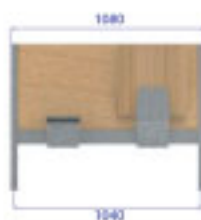
Première rangée
First row
Prima Fila



Rangée
Intermédiaire
Intermediate row
Fila intermedia



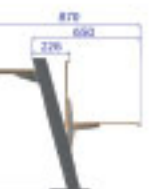
Dernière rangée
Last row
Ultima Fila



Première rangée
First row
Prima Fila



Rangée
Intermédiaire
Intermediate row
Fila intermedia



Dernière rangée
Last row
Ultima Fila



Siège rembourré en tissu
Upholstered fabric seat
Allestimento imbottito e rivestito in tessuto





840nw série



ie | series | serie

840nw série | series | serie



840-nw est un système monobloc table-assise, de 2 et 3 places, modulable en rangées, avec plateau d'écriture fixe ou pliant, idéal pour les salles de classe universitaires, salles de conférence et auditoriums.

840-nw is a desk-seat monoblock system, 2 or 3 seats, modular in rows, with fix or folding writing top, ideal for University classrooms, meeting rooms and auditoriums.

840-nw è un sistema monoblocco banco-seduta, da 2 e 3 posti, componibile in file, con piano di scrittura fisso e ribaltabile, ideale per aule universitarie, sale convegni e auditorium.



Équipé d'une robuste structure métallique et des systèmes du plateau d'écriture pliant et de renversement du siège, et des pieds coordonnés esthétiquement réalisés en aluminium moulé sous pression.

Equipped with a sturdy metal structure of writing top and seating folding system, feet made of cast aluminium are aesthetically coordinated.

Dotato di una robusta struttura metallica e di sistemi di ribaltamento del piano di scrittura, di meccanismo di ribaltamento del sedile e di piedi, esteticamente coordinati, realizzati in pressofuso d'alluminio.





840nw série | series | serie



Il peut être placé dans des environnements avec étage plats, inclinés ou sur gradins. La première rangée est équipée d'un panneau frontal avec des micro trous.

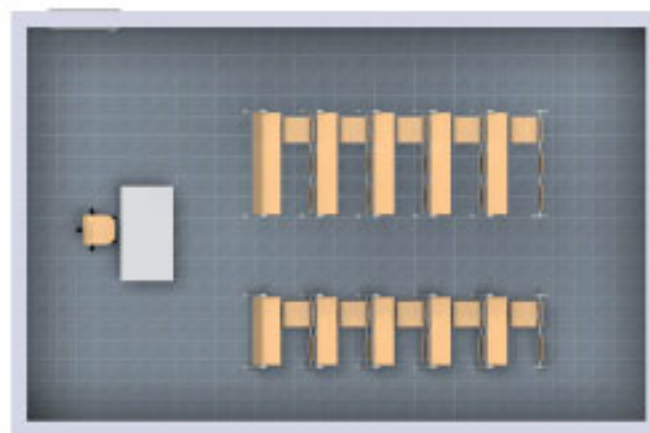
Can be placed in rooms with flat, stepped or inclined floors. The first row is equipped with micro holes modesty panel.

Può essere collocato in ambienti con pavimenti in piano, inclinati o a gradoni. La prima fila è dotata di un pannello paragambe con microfori.

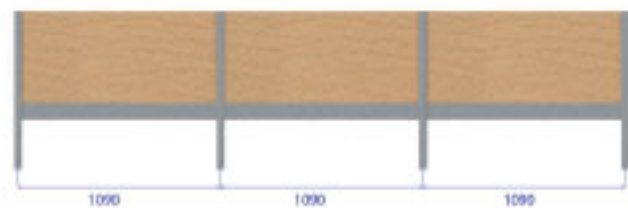


840nw série | series | serie

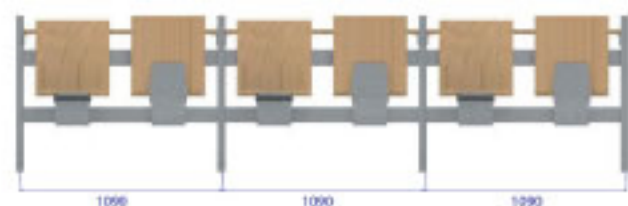
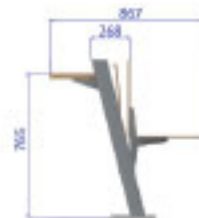
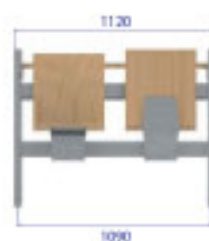




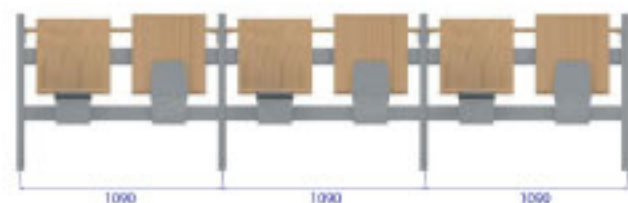
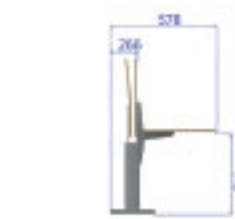
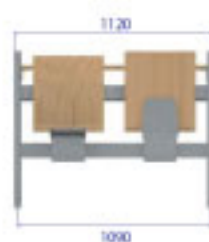
Première rangée
First row
Prima Fila



Rangée intermédiaire
Intermediate row
Fila intermedia



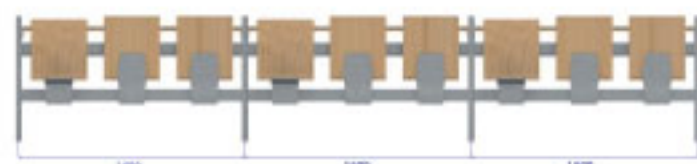
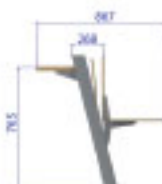
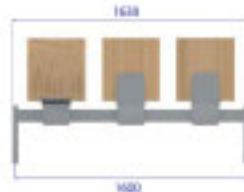
Dernière rangée
Last row
Ultima Fila



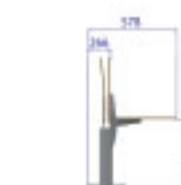
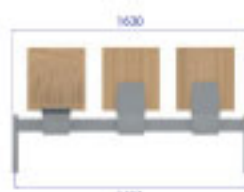
Première rangée
First row
Prima Fila



Rangée intermédiaire
Intermediate row
Fila intermedia



Dernière rangée
Last row
Ultima Fila

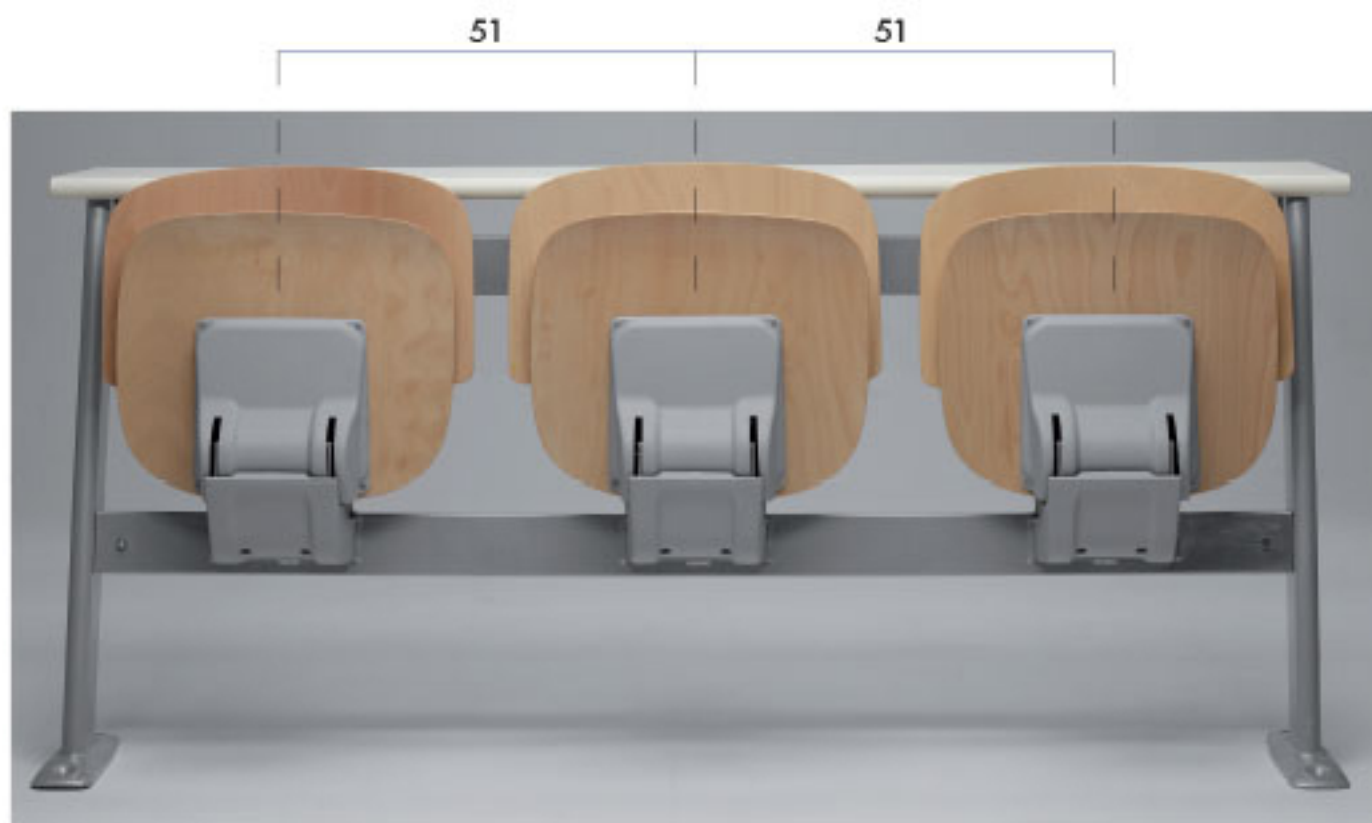




840evo sé



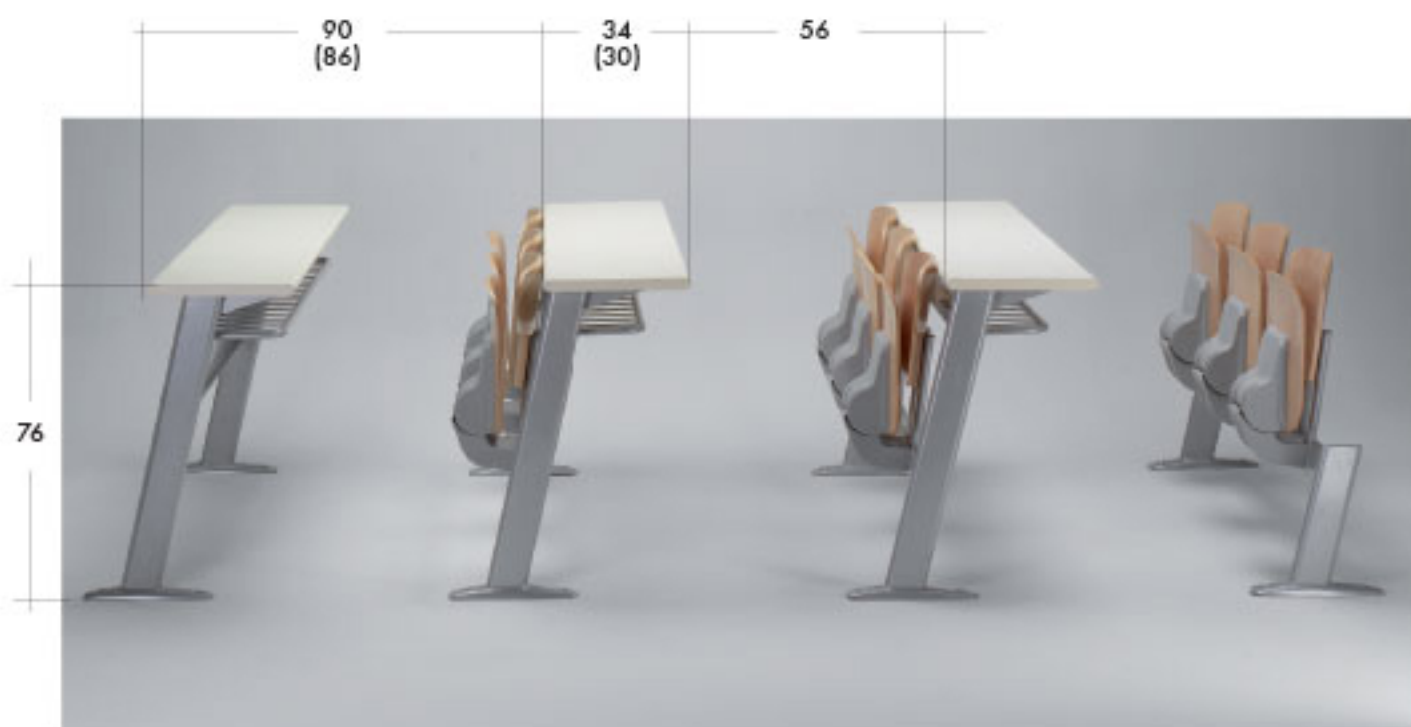
érie | series | serie



La robustesse des composants provient d'une conception soignée et d'une expérience acquise au fil des années avec l'installation de dizaines de milliers de places de classe.

The great sturdiness of the components comes from careful design and experience gained over the years through the installation of tens of thousands of places in classrooms

La grande robustezza dei componenti deriva da una attenta progettazione e dall'esperienza acquisita negli anni con l'installazione di decine di migliaia di posti aula.





C' est un système de sièges et de tables pour salles de conférence, de réunion et de formation, qui, grâce au système siège-plan d'écriture intégré, permettra d'optimiser l'exploitation des espaces, assurant une posture correcte.

It's a system of seat and desk for University, meeting and training rooms, which thanks to the seating and writing top integrating system, allows to optimize the space, ensuring a correct posture

E' un sistema di sedute e banchi per aule universitarie, di riunione e di formazione, che, grazie al sistema integrato seduta-piano di scrittura, consente di ottimizzare lo sfruttamento degli spazi, garantendo una corretta postura.

840evo série | series | serie

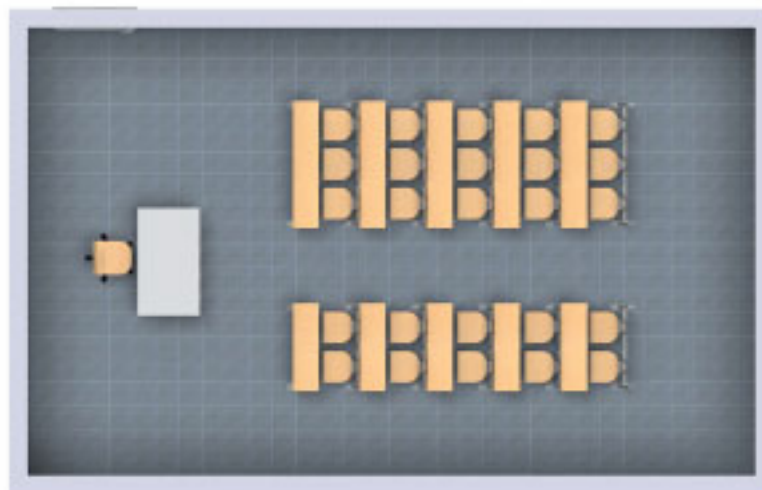




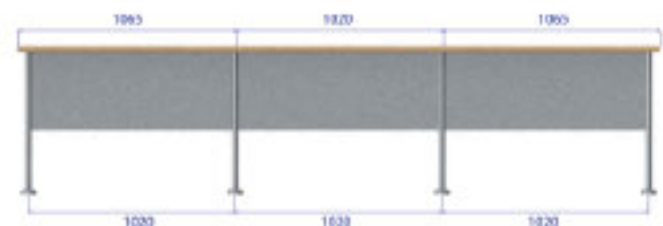


840evo série | series | serie

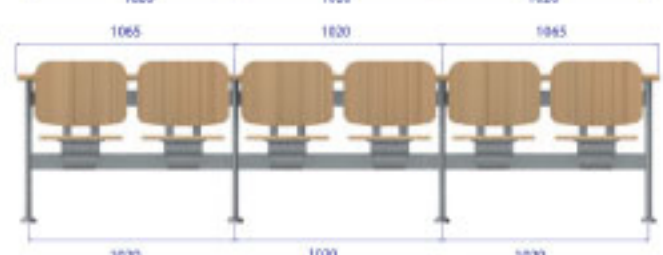
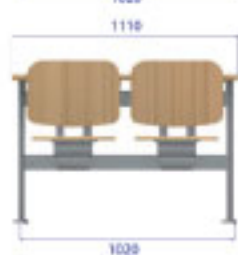




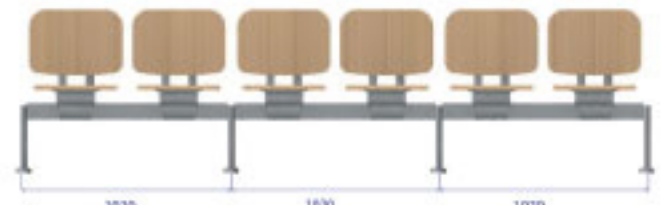
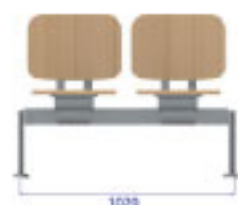
Première rangée
First row
Prima Fila



Rangée
intermédiaire
Intermediate row
Fila intermedia



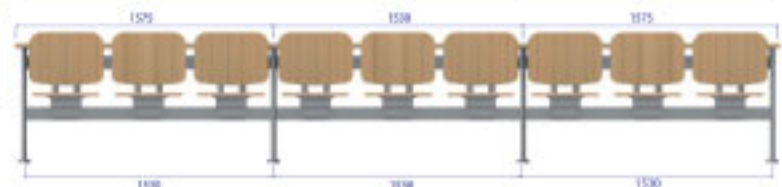
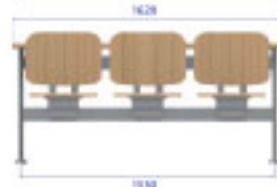
Dernière rangée
Last row
Ultima Fila



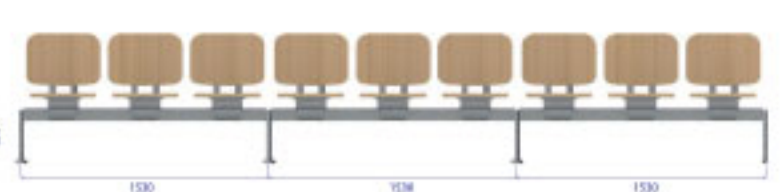
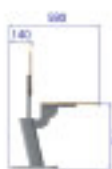
Première rangée
First row
Prima Fila



Rangée
intermédiaire
Intermediate row
Fila intermedia



Dernière rangée
Last row
Ultima Fila





1020 | 104



40 série | series | serie

Les meubles sont conçus et fabriqués spécifiquement pour les salles de classe universitaires à usage intensif.
Il se compose de table et assise indépendant.

Furniture is designed and manufactured specifically for intensive use. It consists of independent seat and desk.

L'arredo è progettato e realizzato in modo specifico per aule universitarie ad uso intensivo. Si compone di banco e seduta indipendenti.



Sous plateau | Bookshelf |
Sottopiano



Plateau pliant | Folding mechanism
| Piano ribaltabile

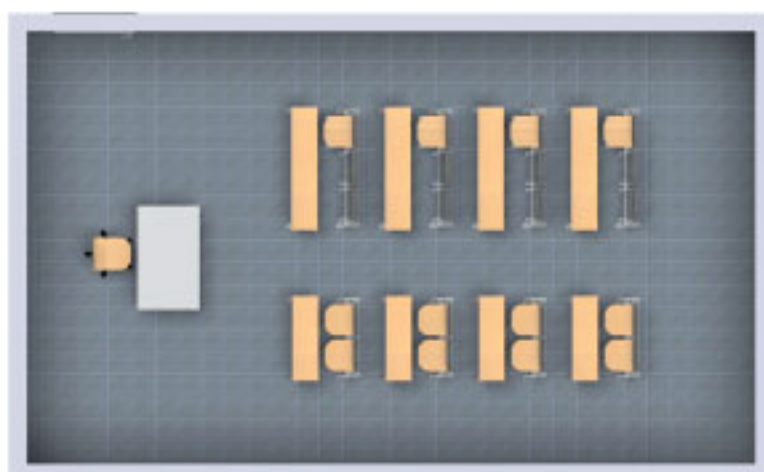


Panneau frontal | Front panel |
Pannello frontale

La Table peut être équipée avec plateau pliant anti-panique; la première rangée est prévue du panneau frontal ; L'assise peut être fournie avec finition bois naturel ou laqués coloré pastel (jaune, rouge, vert) Sous plateau peut être indépendant par place.

Il modulo Banco può essere attrezzato con piano ribaltabile antipanico; i posti di inizio fila sono provvisti di pannello paragambe; il posto seduta può essere fornito con finitura in legno naturale o laccati in tinte pastello (giallo, rosso, verde). Il sottopiano può essere indipendente per posto.

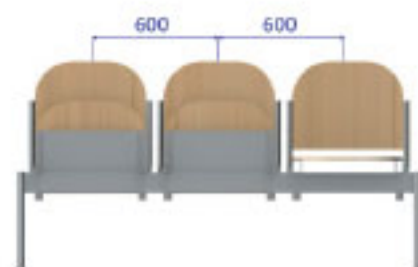
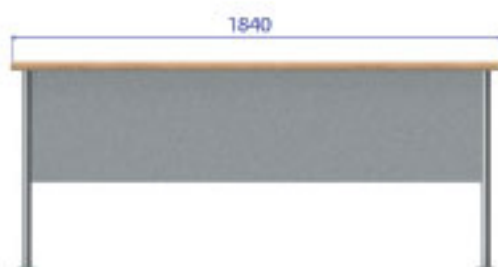
Desk can be equipped with folding anti-panic top mechanism; the first row is equipped with modesty panel. Seats can be supplied made of natural wood finished or lacquered in pastel colours (yellow, red, green). Independent bookshelf for each place could be an option.



Première rangée
First row
Prima Fila



Dernière rangée
Last row
Ultima Fila



Siège rembourré en tissu
Upholstered fabric seat
Allestimento imbottito e rivestito in tessuto



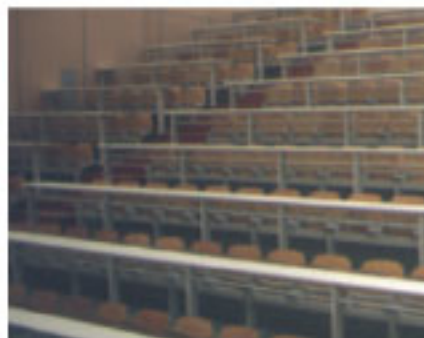


Le système table-assise intégré permet d'optimiser l'utilisation de l'espace et garantit correctement le respect des principes de l'ergonomie et de la posture

The integrated seat-desk system allows to optimize the use of spaces and guarantees properly the ergonomics and posture principles.

Il sistema integrato sedile-banco permette di ottimizzare l'uso degli spazi e garantisce correttamente il rispetto dei principi di ergonomia e di postura





Les images sont des installations faites à

Università di Genova
Università di Ferrara
Università di Perugia
Università di Napoli - Federico II*
Università di Napoli - Parthenope
Università del Sannio - (Benevento)
Università di Salerno
Università di Potenza
Università di Foggia

Photos show installation at

Politecnico di Bari
Università del Salento (Lecce)
Università della Calabria (Cosenza)
Università Magna Graecia (Catanzaro)
Università Mediterranea (Reggio Calabria)
Università di Messina
Università di Catania
Università di Palermo
Convenzione Consip - Arredi Didattici

Le immagini sono installazioni realizzate presso

University of Groningen (Netherland)
University of Perm State (Russian)
Université de Paris Sorbonne (France)
University of Luanda (Angola)
University of Malta (Malta)
University of Business & Technology (Saudi Arabia)
University of Saudi German Hospital (Saudi Arabia)
University of Panama (Panama)

940 série | series | serie**Système monobloc table-assise**

Plateau en panneau de multiplex avec finition en laminé post-formé ignifuge classe 1 dans la couleur blanc - épaisseur mm. 25 - largeur mm. 300 ; chants visibles. Poutre de soutien du plateau sous la forme d'une L inversé en tôle pressé plié ép. 3 mm.

Châssis réalisée avec jambes latérales et deux poutres de soutien en tube de mm. 80x40x2 à section rectangulaire. Bases pour fixation au sol de mm 240x40x20. Jambes latérales réalisées avec une inclinaison de 12° qui reçoivent à l'intérieur le dossier en panneau de contreplaqué de hêtre d'ép. 10/11 ; le dossier forme une paupière de protection au plateau d'arrière; fixation avec vis auto taraudeuses, en fermant complètement le cadre.

Assise avec rabat antérieure en forme réalisé en hêtre épaisseur de contreplaqué de 10 mm / 11. Mécanisme de renversement assise en aluminium moulé poli, avec un système de ressort et retour automatique, ancrée à la poutre de support.

Toutes les parties en bois sont peintes avec produits ignifuges en classe 1 de réaction au feu. Toutes les parties métalliques sont peintes après préparation du substrat par dégraissage et phosphatation, avec des poudres époxyde-polyester, écologiques et atoxiques polymérisée en tunnel à 200° avec une épaisseur non inférieure à 60 micron; couleur blanc brillant. Soudures faites à fil continu. Le produit répond aux exigences de la norme UNI EN 12727.

Le produit est homologué en classe 1 de réaction au feu selon le D.M. 26/06/84 et amendements ultérieurs.

Accessoires:

- Système à LED d'éclairage sur le plateau, avec contrôle de allumage centralise pour la classe
- Coussin rembourré en mousse appliqué sur l'assise et le dossier, avec revêtement en tissu.

Monoblock desk and seat system

Writing top is in plywood covered on both sides with class 1 fire retardant laminate finishing in white of 25 mm thickness- 300mm width- with visible edges. Support elements of the top in the shape of an inverted L made with metal sheet bent mm 3. Legs and support beams in rectangular tube of 80x40x2mm. Feet are prepared for fixing to the floor using a rectangular metal base with the dimensions of mm 240x40x20. Lateral legs realized with an inclination of 12° which accommodate inside the back made of beech plywood with a thickness of mm 10/11; back is a sort of protective flap for the top behind; fixing with self-tapping screws, closing completely the frame. Seat with curved frontal flap, made of beech plywood thickness mm 10/11. Seat folding mechanism made of polished cast aluminum anchored to the supporting beam. All the visible wooden parts are painted with fire retardant products in class 1 fire reaction. All metal parts are painted after raw substrate preparation by degreasing and phosphating, with epoxy powders, non-toxic and environmentally friendly, polymerized in heat tunnel at 200° with a thickness not less than 60 micron in polished white. Continuous wire welding. The product meets the requirements of UNI EN 12727. The product is approved in class 1 fire reaction according to D.M. 26/06/84 and subsequent emendments.

Accessories:

- Lighting led system on the top with centralized power control for the classroom;
- Padded foam cushion on seat and back, fabric upholstered.

Sistema monoblocco banco-seduta.

Piano di scrittura in pannello multistrati rivestito su ambo i lati con finitura in laminato ignifugo classe 1 nel colore bianco - spessore mm. 25, larghezza mm. 300; bordi a vista. Elementi di sostegno del piano a forma di L capovolta, in lamiera pressopiegata spessore mm. 3. Telaio realizzato con gambe laterali e due travi di sostegno in tubolare a sezione rettangolare da mm. 80x40x2. Basi per il fissaggio a pavimento delle dimensioni di mm. 240x40x20. Gambe laterali realizzate con una inclinazione di 12° che accolgono all'interno lo schienale realizzato in pannello multistrati di faggio, dello spessore di mm. 10/11; lo schienale forma una palpebra di protezione al piano retrostante; fissaggio con viti autofilanti, a completa chiusura del telaio. Sedile con lembo anteriore ricurvo, realizzato in multistrati di faggio dello spessore di mm.10/11. Meccanismo di ribaltamento sedile realizzato in pressofuso di alluminio lucido, con sistema a molle e ritorno automatico, ancorato alla trave di sostegno. Tutte le parti in legno a vista sono verniciate con prodotti ignifughi in classe 1 di reazione al fuoco. Tutte le parti metalliche sono verniciate, previa preparazione del sottofondo mediante degrassaggio e fosfatazione, con polveri epossipoliesteri, ecologiche e atossiche, polimerizzate in galleria termica a 200° con uno spessore non inferiore a 60 micron, nel colore bianco lucido. Saldature effettuate a filo continuo.

Il prodotto risponde ai requisiti della Norma UNI EN 12727. Il manufatto è omologato in classe 1 di reazione al fuoco ai sensi del D.M. 26/06/84 e s.m.i.

Accessori:

- sistema di illuminazione sul piano a led, con comando di accensione centralizzato per l'aula;
- cuscino imbottito applicato sul sedile e sullo schienale in schiumato, con rivestimento in tessuto.

840-NW série | series | serie



Système monobloc table-assise

Plateau en panneau de bois aggloméré recouvert sur les deux côtés en laminé post-formé ignifuge classe 1 dans la couleur ivoire ou hêtre - épaisseur mm.28 - largeur mm. 300 ; chants en ABS. Jambes et poutres de soutien en tube de mm. 80x30x2 à section rectangulaire ; ancrage de la poutre aux jambes par vis M8.

Bases pour fixation au sol réalisés en aluminium moulé. Dossier réalisé en feuilleté de hêtre d'épaisseur mm. 10/11. Dossier soutenu par un support fixé au mécanisme de renversement de l'assise et réalisé en aluminium moulé. Assise avec rabat antérieure profilé réalisé en hêtre épaisseur de contreplaqué de 10 mm / 11. Mécanisme de renversement assise en aluminium moulé, avec un système de ressort et retour automatique, ancrée à la poutre de support. Toutes les parties en bois sont peintes avec produits ignifuges en classe 1 de réaction au feu. Toutes les parties métalliques sont peintes après préparation du substrat par dégraissage et phosphatation, avec des poudres époxyde-polyester, écologiques et atoxiques polymérisée en tunnel à 200 ° avec une épaisseur non inférieure à 60 micron; couleur blanc brillant ou aluminium. Soudures faites à fil continu. Le produit répond aux exigences de la norme UNI EN 12727.

Le produit est homologué en classe 1 de réaction au feu selon le D.M. 26/06/84 et amendements ultérieurs.

Accessoires:

- casier grille
- plateau pliant avec système anti-panique par rails et guides en aluminium moulé

Monoblock desk and seat system

Writing top in particle board covered on both sides laminated fireproof class 1 in ivory or beech finishes thickness mm 28 - width mm 300, abs edges. Legs and supporting beams in rectangular tube mm 80x30x2; anchoring of the beam to the legs with M8 screws. Bases prepared for the fixing to the floor, made of cast aluminum. Back made of beech plywood, thickness mm 10/11. The back is supported by a support fixed to the folding mechanism of the seat made with cast aluminum. Shaped front flap seat, made with beech plywood with a thickness of 10/11 mm. finished with a natural fire retardant products class 1. Seat folding mechanism is made with cast aluminum and using a spring system and automatic return which is anchored to the supporting beam. All the visible wooden parts are painted with fire retardant products in class 1 fire reaction. All metal parts are painted after raw substrate preparation by degreasing and phosphating, with epoxy powders, non-toxic and environmentally friendly, polymerized in heat tunnel at 200° with a thickness not less than 60 micron in polished white or aluminum. Continuous wire welding. The product meets the requirements of UNI EN 12727. The product is approved in class 1 fire reaction according to D.M. 26/06/84 and subsequent emendaments

Accessories

- Metal grid bookshelf;
- Folding anti-panic system writing top by cast aluminum rails and guides.

Sistema monoblocco banco-seduta

Piano di scrittura in pannello truciolare rivestito su ambo i lati in laminato ignifugo classe 1 nel colore avorio o faggio dello spessore di mm. 28, larghezza mm. 300; bordi in abs. Gambe e travi di sostegno in tubolare a sezione rettangolare da mm. 80x30x2; ancoraggio della trave alle gambe con viti M8. Basi predisposti per il fissaggio a pavimento, realizzati in pressofuso d'alluminio. Schienale realizzato in pannello multistrati di faggio, dello spessore di mm. 10/11. Schienale sostenuto da un supporto fissato al meccanismo di ribaltamento del sedile e realizzato in pressofuso d'alluminio. Sedile con lembo anteriore ricurvo, realizzato in multistrati di faggio dello spessore di mm.10/11. Meccanismo di ribaltamento del sedile realizzato in pressofuso di alluminio, con sistema a molle e ritorno automatico, ancorato alla trave di sostegno. Tutte le parti in legno a vista sono verniciate con prodotti ignifughi omologati in classe 1 di reazione al fuoco. Tutte le parti metalliche sono verniciate, previa preparazione del sottofondo mediante degrassaggio e fosfatazione, con polveri epossipoliesteri, ecologiche e atossiche, polimerizzate in galleria termica a 200° con uno spessore non inferiore a 60 micron; colore bianco lucido o alluminio. Saldature effettuate a filo continuo.

Il prodotto risponde ai requisiti della Norma UNI EN 12727. Il manufatto è omologato in classe 1 di reazione al fuoco ai sensi del D.M. 26/06/84 e s.m.i.

Accessori:

- cestello sottopiano;
- piano di scrittura ribaltabile con sistema antipánico, per mezzo di binari e guide realizzate in pressofuso d'alluminio.

840 | evo série | series | serie**Système monobloc table-assise**

Plateau en panneau de bois aggloméré avec finition en laminé post-formé ignifuge classe 1 dans la couleur ivoire ou hêtre - épaisseur mm. 30 - largeur mm. 300. Poutre de soutien du plateau en formant aussi le sous plateau et poutre de soutien assise réalisées en tube de 80x30x2 ; sous plateau en tubulaire courbé à froid diam. Mm. 18x1,5 et barre de mm. 6 ; ancrage de la poutre aux jambes par vis M8. Jambes latérales en tube de mm. 90x30x2 à section ovale avec plaques de fixation en tôle de mm. 3 soudée à fil continu; support dossier en tubulaire semi-ovale de mm. 20x40x1,5. ases pour fixation au sol en tôle de mm. 3. Assise et dossier réalisés en feuilleté de hêtre d'épaisseur mm. 10/11. Toutes les parties en bois sont peintes avec produits homologué ignifuges en classe 1 de réaction au feu mécanisme de renversement assise en tôle de mm. 3, l'assise est soutenu en position verticale par deux ressorts de torsions en acier tempéré, carter de couverture en nylon couleur gris. Toutes les parties métalliques sont peintes après préparation du substrat par dégraissage et phosphatation, avec des poudres époxyde-polyester, écologiques et atoxiques polymérisée en tunnel à 200 ° avec une épaisseur non inférieure à 60 micron; couleur gris aluminium. Soudures faites à fil continu. Le produit répond aux exigences de la norme UNI EN 12727.

Le produit est homologué en classe 1 de réaction au feu selon le D.M. 26/06/84 et amendements ultérieurs

Accessoires:

- Plateau pliant avec système anti-panique par un mécanisme réalisée en polypropylène robuste
- Assise et dossier peuvent être fournis en version coloré dans les teintes RAL ignifuges
- Plateau avec profondeur majeure (mm. 340 - 400 - 450)
- Plateau avec bords périmétrals en hêtre massif avec profil arrondi

Monoblock desk and seat system

Class 1 fire retardant particle writing top available in ivory or beech finishes - thickness mm. 30 - width mm 300. Supporting beam top shaping also the bookshelf in tube of mm 80x30x2; bookshelf in cold curved tube of mm 18x1,5; rod of mm 6; legs fixing with screws M8. Seat support legs in oval section tube of mm 90x30x2 with pressed steel plates fixing of mm. 3 welded in continuous wire. Seat and back made in multilayer beech of a thickness of mm 10/11; All the visible wooden parts are painted with fire retardant products in class 1 fire reaction. Folding seat mechanism in pressed steel mm 3; the seat is supported in vertical position by two torsion springs in temperate steel. Cover carter in grey nylon. All metal parts are painted after raw substrate preparation by degreasing and phosphating, with epoxy powders, non-toxic and environmentally friendly, polymerized in heat tunnel at 200° with a thickness not less than 60 micron gray aluminum colour. Continuous wire welding. The product meets the requirements of UNI EN 12727. The product is approved in class 1 fire reaction according to D.M. 26/06/84 and subsequent emendaments

Accessories:

- Folding writing top with anti-panic system, sturdy polypropylene mechanism
- Seat and back can be supplied in fireproof RAL colour
- Writing top with greater depth (mm.340-400-450)
- Writing top in solid beech wood with rounded profile

Sistema monoblocco banco-seduta.

Piano in pannello truciolare con finitura in laminato postformato ignifugo classe 1 nel colore avorio o legno faggio - spessore mm. 30 - larghezza mm. 300. Trave di sostegno piano, formante anche il sottopiano e trave sostegno sedute, realizzati in tubolare da mm. 80x30x2; sottopiano in tubolare curvato a freddo del diametro di mm. 18x1,5 e tondino da mm. 6; ancoraggio alle gambe con viti M8. Gambe laterali in tubolare a sezione ovale da mm. 90x30x2 con piastre di fissaggio travi in lamiera stampata da mm. 3 saldate a filo continuo; supporto schienale in tubolare semi-ovale da mm.20x40x1,5. Basi per fissaggio a pavimento in lamiera stampata da mm.3. Sedile e schienale realizzati in multistrati di faggio dello spessore di mm.10/11. Tutte le parti in legno a vista sono verniciate con prodotti ignifughi omologati in classe 1 di reazione al fuoco. Meccanismo di ribaltamento sedile in lamiera stampata da mm. 3; il sedile è sostenuto in posizione verticale da due molle a torsione in acciaio temperato; carter a totale copertura del movimento ribaltabile realizzato in nylon nel colore grigio. Tutte le parti metalliche sono verniciate, previa preparazione del sottofondo mediante degrassaggio e fosfatazione, con polveri epossipoliesteri, ecologiche e atossiche, polimerizzate in galleria termica a 200° con uno spessore non inferiore a 60 micron; colore grigio alluminio. Saldature effettuate a filo continuo.

Il prodotto risponde ai requisiti della Norma UNI EN 12727. Il manufatto è omologato in classe 1 di reazione al fuoco ai sensi del D.M. 26/06/84 e s.m.i.

Accessori:

- piano di scrittura ribaltabile con sistema antipanico, dotato di meccanismo realizzato in robusto polipropilene.
- sedile e schienale colorati nelle tinte RAL ignifughe.
- piano di scrittura con profondità maggiore (mm. 340 - 400 - 450)
- piano di scrittura con bordi perimetrali in faggio massello con profilo raggiato.

1020 -1040 série | series | serie



Système table-assise séparés

Table : jambes d'appui en tube d'acier à section ovale de mm 90x30x2 ; bases pour fixation au sol en tôle de mm.3. Poutre de soutien plateau en formant aussi le sous plateau et barre de mm. 6.

Plateau mm 300 réalisé en aggloméré de panneau (post-formée) avec stratifié anti-rayures, courbé continue (à 180 °) sur les bords longitudinaux, épaisseur mm. 28.

Assise : jambes d'appui en tube d'acier à section ovale de mm 90x30x2 ; bases pour fixation au sol en tôle de mm.3. Poutre de support en tube de mm. 80x30x2 ; support assise et dossier en tube de diam. Mm. 22. Assise et dossier réalisés en contre-plaqué de hêtre évaporé à façonnages multiples d'un épaisseur de mm 10. Les sièges sont renversable et gardés en position verticale, position de repos, avec un système à gravité. Toutes les parties métalliques sont peintes après préparation du substrat par dégraissage et phosphatation, avec des poudres époxyde-polyester, écologiques et atoxiques polymérisée en tunnel à 200 ° avec une épaisseur non inférieure à 60 micron; couleur gris aluminium. Soudures faites à fil continu. Le produit répond aux exigences de la norme UNI EN 12727. Le produit est homologué en classe 1 de réaction au feu selon le D.M. 26/06/84 et amendements ultérieurs.

Accessoires:

- Plateau pliant avec système anti-panique par un mécanisme réalisée en polypropylène robuste.
- Assise et dossier peuvent être fournis en version coloré dans les teintes RAL ignifuges
- Plateau avec profondeur majeure (mm. 340 - 400 - 450)
- Plateau avec bords périmétraux en hêtre massif avec profil arrondi

SEPARATED DESK & SEAT SYSTEM

Desk: supporting legs in oval tube section mm 90x30x2; mm 3 pressed steel bases for floor fixing. Top supporting beam, also forming the bookshelf in tube of mm 80x30x2; bookshelf in cold curved tube diam. mm 18x1,5 and rod mm 6. Writing top width mm 300, made of particle (post-formed) with plastic laminate, scratch resistant continuous curved (at 180°) on the longitudinal edges thickness mm 28. Seat: supporting legs in oval steel tube section mm 90x30x2; mm 3 pressed steel bases for floor fixing. Supporting beam in tube of mm 80x30x2; back and seat supporting in tube of diam.mm 22. Evaporated plywood seat and back in multiple shapes thickness mm 10. Seats are foldable and kept in vertical position, in the rest position a gravity system. All metal parts are painted after raw substrate preparation by degreasing and phosphating, with epoxy powders, non-toxic and environmentally friendly, polymerized in heat tunnel at 200° with a thickness not less than 60 micron gray aluminum colour. Continuous wire welding. The product meets the requirements of UNI EN 12727. The product is approved in class 1 fire reaction according to D.M. 26/06/84 and subsequent emendments

Accessories:

- Folding writing top with anti-panic system, sturdy polypropylene mechanism
- Seat and back can be supplied in fireproof RAL colour
- Writing top with greater depth (mm.340-400-450)
- Writing top in solid beech wood with rounded profile

Sistema banco e seduta separati.

Banco: gambe di appoggio in tubolare di acciaio a sezione ovale da mm. 90x30x2; basi per fissaggio a pavimento in lamiera stampata da mm.3. Trave di sostegno piano, formante anche il sottopiano, in tubolare da mm. 80x30x2; sottopiano in tubolare curvato a freddo diametro mm. 18x1,5 e tondino da mm. 6. Piano di scrittura larghezza di mm. 300, realizzato in pannello di conglomerato ligneo (postformato) con laminato plastico antigraffio, curvato in continuo (a 180°) sui bordi longitudinali, spessore mm. 28. Seduta: gambe di appoggio in tubolare di acciaio a sezione ovale da mm. 90x30x2; basi per fissaggio a pavimento in lamiera stampata da mm.3. Trave portante in tubolare da mm. 80x30x2; supporto sedile e schienale in tubolare del diametro di mm. 22. Sedile e schienale in multistrati di faggio evaporato a sagomature multiple dello spessore di mm. 10. I sedili sono ribaltabili e tenuti in posizione verticale, nella posizione di riposo, con sistema a gravità. Tutte le parti metalliche sono verniciate, previa preparazione del sottofondo mediante degrossaggio e fosfatizzazione, con polveri epossipoliesteri, ecologiche e atossiche, polimerizzate in galleria termica a 200° con uno spessore non inferiore a 60 micron; colore grigio alluminio. Saldature effettuate a filo continuo.

Il prodotto risponde ai requisiti della Norma UNI EN 12727. Il manufatto è omologato in classe 1 di reazione al fuoco ai sensi del D.M. 26/06/84 e s.m.i.

Accessori:

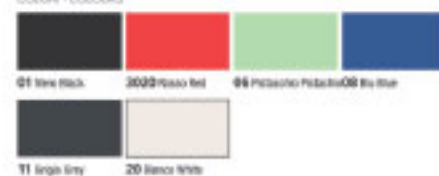
- piano di scrittura ribaltabile con sistema antipanico, dotato di meccanismo realizzato in robusto polipropilene.
- sedile e schienale colorati nelle tinte RAL ignifughe.
- piano di scrittura con profondità maggiore (mm. 340 - 400 - 450) .
- piano di scrittura con bordi perimetrali in faggio massello con profilo raggiato.



panche



COLORS - COLOURS



série | series | serie 770 - Art. 772/p

BANCS / BENCHES / PANCHE - 700

Art.	Accessories / Accessori	sièges / places / posti	longueur / length / lunghezza
702		2	123
703		3	185
704		4	246
705		5	295
702/p	tablette / table / tavoletta	2	123
703/p	tablette / table / tavoletta	3	185
704/p	tablette / table / tavoletta	4	246
705/p	tablette / table / tavoletta	5	295

BANCS / BENCHES / PANCHE - 770

Art.	Accessories / Accessori	sièges / places / posti	longueur / length / lunghezza
772		2	123
773		3	185
774		4	246
775		5	295
772/p	tablette / table / tavoletta	2	123
773/p	tablette / table / tavoletta	3	185
774/p	tablette / table / tavoletta	4	246
775/p	tablette / table / tavoletta	5	295



BANCS / BENCHES / PANCHE - 1000

Art.	Accessories / Accessori	sièges / places / periti	longueur / length / lunghezza
1002		2	123
1003		3	185
1004		4	246
1005		5	295
1002/p	tablette / table / tavoletta	2	123
1003/p	tablette / table / tavoletta	3	185
1004/p	tablette / table / tavoletta	4	246
1005/p	tablette / table / tavoletta	5	295
1002/b	accoudoirs / arms / braccioli	2	123
1003/b	accoudoirs / arms / braccioli	3	185
1004/b	accoudoirs / arms / braccioli	4	246
1005/b	accoudoirs / arms / braccioli	4	295

série | series | serie 1000 - Art. 1002/p

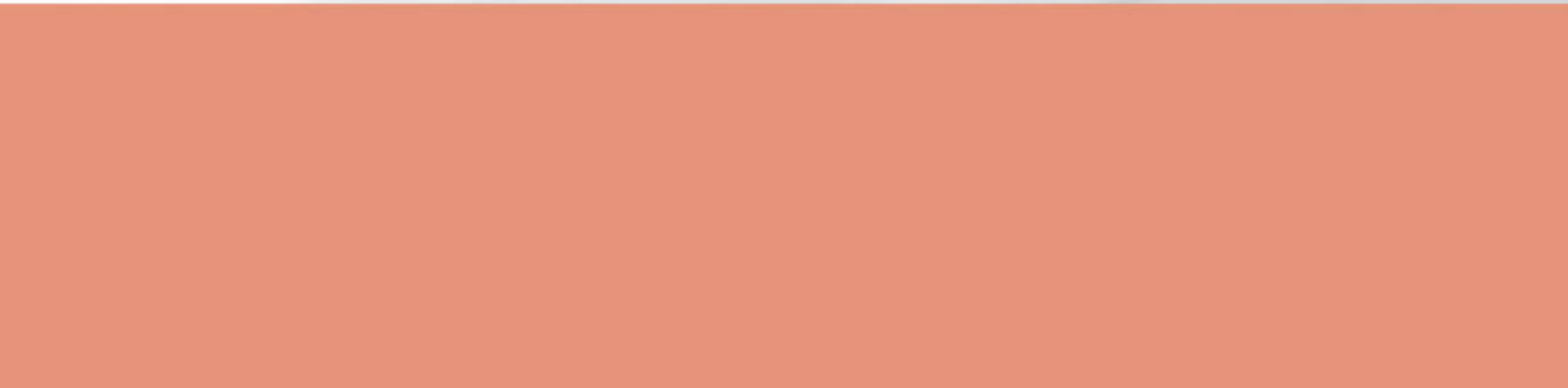
série | series | serie 800 - Art. 803/ts



série | series | serie 900 - Art. 913/ts

BANCS / BENCHES / PANCHE - 900			
Art.	Accessories / Accessori	sièges / seats / posti	longueur / length / lunghezza
902		2	122
903		3	178
904		4	122
902/b	accoudoirs / arms / braccioli	2	122
903/b	accoudoirs / arms / braccioli	3	178
904/b	accoudoirs / arms / braccioli	4	122
902/ts	accoudoirs et tablette écrite / arms and writing tablet / braccioli e tavoletta scrittoia	2	122
903/ts	accoudoirs et tablette écrite / arms and writing tablet / braccioli e tavoletta scrittoia	3	178
904/ts	accoudoirs et tablette écrite / arms and writing tablet / braccioli e tavoletta scrittoia	4	122

BANCS / BENCHES / PANCHE - 800			
Art.	Accessories / Accessori	sièges / seats / posti	longueur / length / lunghezza
802		2	122
803		3	178
804		4	122
802/b	accoudoirs / arms / braccioli	2	122
803/b	accoudoirs / arms / braccioli	3	178
804/b	accoudoirs / arms / braccioli	4	122
802/ts	accoudoirs et tablette écrite / arms and writing tablet / braccioli e tavoletta scrittoia	2	122
803/ts	accoudoirs et tablette écrite / arms and writing tablet / braccioli e tavoletta scrittoia	3	178
804/ts	accoudoirs et tablette écrite / arms and writing tablet / braccioli e tavoletta scrittoia	4	122





sedute



- Art
890 Sedia / Chaise / Chair
891 con braccioli / avec accotoirs / with arms
892 con braccioli e tavoletta scrittoia / avec accotoirs et écritoire / with arms et writing tablet



- Art
920 Sedia / Chaise / Chair
921 con braccioli / avec accotoirs / with arms
922 con braccioli e tavoletta scrittoia / avec accotoirs et écritoire / with arms et writing tablet



- Art
740 Sedia / Chaise / Chair
741 con braccioli / avec accotoirs / with arms
742 con braccioli e tavoletta scrittoia / avec accotoirs et écritoire / with arms et writing tablet



- Art
730 Sedia / Chaise / Chair
731 con braccioli / avec accotoirs / with arms
732 con braccioli e tavoletta scrittoia / avec accotoirs et écritoire / with arms et writing tablet



Art. 146/EL



Art. 146/H1



Art. 146/H2



Art. 134



Art. 145



Art. 923



Art. 893



Art. 980/M

MÉTAL | METAL | METALLO



1
Gris
Grey
Grigio
RAL 7035



2
Anthracite
Antracite
Antracite



3
Vert clair
Light green
Verde chiaro
RAL 6027



5
Noir
Black
Nero



6
Métalise
Metalised
Metallizzato



8
Bleu
Blue
Blu
RAL 5010

MÉLAMINÉ-LAMINÉ | MELANINE-LAMINATE | MELAMINICO-LAMINATI



A
Gris
Grey
Grigio



C
Ivoire
Ivory
Avorio



D
Hêtre
Beech
Faggio

TISSUS | MATERIALS | TESSUTI



10
Rouge
Red
Rosso



20
Vert
Green
Verde



30
Bleu
Blue
Blu



40
Noir
Black
Nero

L'impression ne reproduit pas fidèlement les teintes réelles des peintures et des finitions des meubles, celles-ci sont donc à considérer comme indicatives.

The colours represented in print may not faithfully reproduce the product colours and finishes, and as such are to be considered indicative only.

La stampa non riproduce fedelmente i colori e le finiture, pertanto gli stessi sono da considerarsi indicativi.

La Camillo Sirianni s.a.s. se réserve le droit, tout en conservant les caractéristiques des produits présentés dans ce catalogue, d'apporter des modifications à n'importe quel moment et ce, sans aucun préavis, dans le but d'améliorer la qualité des produits, la fabrication et la commercialisation. Les titres, les textes et les photos sont protégées conformément à la loi. Toute reproduction, même partielle, sans autorisation est interdite.

Camillo Sirianni s.a.s. reserve the right to modify the product specifications without prior notice, whilst maintaining the essential characteristics of the models shown in this catalogue. Such modifications may be made in order to improve products or to meet commercial and manufacturing requirements. Trade names, texts, illustrations and descriptions are protected under the law. No part of this publication may be reproduced without express prior written consent.

La Camillo Sirianni s.a.s. si riserva il diritto, ferme restando le caratteristiche essenziali dei modelli illustrati nel presente catalogo, di apportare in qualunque momento e senza alcun preavviso, modifiche che siano ritenute convenienti per scopo di miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale. I titoli, i testi e le illustrazioni sono protette ai sensi di legge. Ogni riproduzione, anche parziale, senza autorizzazione, è vietata.